

Leszno 16.05.2016 r.

Zapytanie ofertowe na usługi tłumaczenia na język niemiecki

Zamawiający:

Przedsiębiorstwo TRANS-MAR Katarzyna Marciniak

Ul. Poznańska 31

64-100 Leszno

1. Opis przedmiotu zamówienia.

Część 1: Tłumaczenie pisemne na język niemiecki treści do materiałów promocyjnych takich jak:

- a. katalog – ok. 8 stron A4 (ok. 2800 wyrazów)
- b. ulotka – Format A5, 4 wersy tekstu (ok. 50 wyrazów)

Część 2: Tłumaczenie ustne - Udział dwóch tłumaczy w tagach CO-REACH w Norymberdze w terminie 29-30.06.2016.

Usługodawca zapewnia transport do i z Norymbergi (planowany wyjazd 28-06, powrót 30-06 po targach), wyżywienie podczas targów (catering oraz kolację), udział w kolacji bankietowej dla wszystkich wystawców oraz 2 noclegi w pokoju dwuosobowym.

Dopuszcza się złożenie oferty na obie części lub na wybraną część zamówienia.

Termin wykonania usługi:

Część 1 – tłumaczenie pisemne do 16-06-2016

Część 2 – tłumaczenie ustne w terminie 29-30.06.2016

Dodatkowe informacje:

Zakup jest realizowany w ramach projektu pn. „Wdrożenie Planu Rozwoju Eksportu przez Przedsiębiorstwo TRANS-MAR Katarzyna Marciniak”, dofinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2014-2020, Oś priorytetowa 1: Innowacyjna i konkurencyjna gospodarka, Działanie 1.4. Internacjonalizacja gospodarki regionalnej, Poddziałanie 1.4.1. Kompleksowe wsparcie rozwoju działalności przedsiębiorstw na rynkach zagranicznych dla przedsiębiorstw posiadających plan rozwoju eksportu

2. Kryteria oceny ofert i opis sposobu ich obliczenia

Zamawiający dokona oceny ofert i wyboru wykonawcy osobno dla każdej z części zamówienia, na podstawie następujących kryteriów oceny ofert:

Lp.	Nazwa kryterium	Znaczenie kryterium (w %)	Liczba możliwych do uzyskania punktów
1.	Cena	100%	100 punktów

Zamawiający dokona oceny ofert przyznając punkty w ramach powyższego kryterium, przyjmując zasadę, że 1% = 1 punkt.

Punkty za kryterium „**Cena**” zostaną obliczone według wzoru:

$$P1 = \frac{C_n}{C_{bo}} \times 100$$

gdzie:

- P1** – punkty za kryterium cenowe
- C_n** – najniższa cena ofertowa brutto spośród badanych ofert
- C_{bo}** – cena brutto badanej oferty.

Ilość punktów w tym kryterium zostanie obliczona z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

4. Miejsce i termin zgłoszenia oferty.

Oferty należy złożyć drogą mailową, w formie pisemnej, na adres: artur@drukarnia.leszno.pl lub w siedzibie firmy w formie pisemnej w terminie **do dnia 03.06.2016 r.**

Do kontaktów upoważniony jest Artur Marciniak – 507 186 944

5. Informacje na temat zakresu wykluczenia

W celu uniknięcia konfliktu interesów, zamówienie nie może być udzielone podmiotom powiązanym z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Z czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:

- a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- b) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji,
- c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,

- d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli,
- e) pozostawaniu z wykonawcą w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że może to budzić uzasadnione wątpliwości co do bezstronności tych osób.

6. Dokumenty składające się na ofertę.

Do oferty Wykonawca zobowiązany jest dołączyć formularz ofertowy – zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 1 do zapytania ofertowego.